

# Resumen de las características del producto biocida

**Nombre del producto:** Troyshield F20

**Tipo(s) de producto:** TP13 - Protectores de líquidos empleados para trabajar o cortar materiales

**Número de la autorización:** ES/MRF(NA)-2019-13-00582

**R4BP 3 Número de referencia de activo:** ES-0020108-0002

## Indice

Información administrativa	1
1.1. Nombre comercial del producto	1
1.2. Titular de la autorización	1
1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas	1
1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)	2
2. Composición y formulación del producto	3
2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida	3
2.2. Tipo de formulación	3
3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia	3
4. Uso(s) autorizado(s)	4
5. Instrucciones generales de uso	6
5.1. Instrucciones de uso	6
5.2. Medidas de mitigación del riesgo	6
5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente	6
5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase	7
5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento	7
6. Información adicional	8

## Información administrativa

### 1.1. Nombre comercial del producto

Troyshield F20

### 1.2. Titular de la autorización

#### Razón social y dirección del titular de la autorización

Razón social	TROY CHEMICAL COMPANY BV
Dirección	Poortweg 4C 2612PA Delft Holanda

#### Número de la autorización

ES/MRF(NA)-2019-13-00582 1-2
------------------------------

#### R4BP 3 Número de referencia de activo

ES-0020108-0002
-----------------

#### Fecha de la autorización

20/12/2018
------------

#### Fecha de vencimiento de la autorización

20/12/2028
------------

### 1.3. Fabricante(s) de los productos biocidas

<b>Nombre del fabricante</b>	Troy Chemical Company BV
<b>Dirección del fabricante</b>	Poortweg 4C 2612PA Delft Holanda
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Westelijke Randweg 9 4791 RT Klundert Holanda
	Industriepark 23 56593 Horhausen Alemania
	Am Alten Galgen 14, 56410 Montabaur, Alemania
	Geschwister-Scholl-Straße 127, 39218 Schönebeck/Elbe Alemania
	Mecklenburger Str. 229, 23568 Lübeck, Alemania
	Halchtersche Str. 33, 38304 Wolfenbüttel, Alemania
	Am Nordturm 5, 46562 Voerde, Alemania

#### 1.4. Fabricante(s) de(l/las) sustancia(s) activa(s)

<b>Sustancia activa</b>	39 - Butilcarbamato de 3-yodo-2-propinilo (IPBC)
<b>Nombre del fabricante</b>	Troy Corporation
<b>Dirección del fabricante</b>	8 Vreeland Road 07932 Florham Park, New Jersey Estados Unidos
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	One avenue L 07105 Newark, New Jersey Estados Unidos

<b>Sustancia activa</b>	39 - Butilcarbamato de 3-yodo-2-propinilo (IPBC)
<b>Nombre del fabricante</b>	Troy Chemical Company BV
<b>Dirección del fabricante</b>	Poortweg 4C 2612PA Delft Holanda
<b>Ubicación de las plantas de fabricación</b>	Industriepark 23 56593 Horhausen Alemania

## 2. Composición y formulación del producto

### 2.1. Información cualitativa y cuantitativa sobre la composición del producto biocida

Nombre común	Nombre IUPAC	Función	Número CAS	Número CE	Contenido (%)
Butilcarbamato de 3-yodo-2-propinilo (IPBC)		Sustancia activa	55406-53-6	259-627-5	20

### 2.2. Tipo de formulación

AL - Cualquier otro líquido

## 3. Indicaciones de peligro y consejos de prudencia

### Indicaciones de peligro

Nocivo en caso de ingestión.  
Nocivo en caso de inhalación.  
Provoca irritación cutánea.  
Puede provocar una reacción alérgica en la piel.  
Provoca lesiones oculares graves.  
Provoca daños en los órganos (laringe) tras exposiciones prolongadas o repetidas ..  
Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### Consejos de prudencia

No respirar polvo.  
Llevar guantes.  
Llevar prendas.  
Llevar gafas.  
Llevar máscara de protección.  
Evitar su liberación al medio ambiente.  
Recoger el vertido.  
Eliminar el contenido en y/o su recipiente a través de un gestor autorizado de residuos peligrosos, de acuerdo con la normativa vigente

## 4. Uso(s) autorizado(s)

### 4.1 Descripción de uso

#### Uso 1 - Uso # 1 –Líquidos de metalistería –Personal profesional, personal profesional especializado

<b>Tipo de producto</b>	TP13 - Protectores de líquidos empleados para trabajar o cortar materiales
<b>Cuando proceda, descripción exacta del ámbito de utilización</b>	Interior
<b>Organismo(s) diana (incluida la etapa de desarrollo)</b>	Nombre científico: -- Nombre común: Hongos y levaduras Etapa de desarrollo: Células vegetativas
<b>Ámbito de utilización</b>	Interior  Interior Los productos de la IPBC Biocidal Product Family PT13 se utilizan para la protección de líquidos de metalistería sintéticos y basados en aceites minerales en el TP 13. Se incorpora al líquido de metalistería concentrado o se añade al líquido de metalistería diluido durante el uso.
<b>Método(s) de aplicación</b>	Método: Sistemas cerrados y abiertos Descripción detallada: Sistemas cerrados y abiertos Adición a líquidos de metalistería concentrados durante la fabricación (tratamiento preventivo): Cuando se traten líquidos de metalistería concentrados, el fabricante debe asegurarse de que junto con el concentrado se incluyan instrucciones de dosificación de manera que se consiga una concentración eficaz de la sustancia activa en el líquido de metalistería (durante el uso) y que la concentración de IPBC no se desvíe del intervalo 0,005-0,015% en el líquido de metalistería (durante el uso). Adición a pie de tanque a un líquido de metalistería durante el uso (tratamiento curativo): 0,025-0,075% (equivalente a 0,005-0,015% de IPBC)
<b>Dosis y frecuencia de aplicación</b>	Tasa de aplicación: - Dilución (%): 0 Número y frecuencia de aplicación:  Adición a pie de tanque: Adición a pie de tanque: 0,025 - 0,075% de biocida en el líquido de metalistería diluido (correspondiente a 0,005 - 0,015% de IPBC en el líquido de metalistería diluido). Tratamiento preventivo: véase la descripción detallada0  Uso preventivo:  1 aplicación en el momento de fabricar el líquido de metalistería concentrado.  Uso curativo:  1 aplicación adicional a pie de tanque al líquido de metalistería durante la fase de uso (en caso de contaminación).

**Categoría(s) de usuarios**

Industrial  
Profesional especializado  
Profesional

**Tamaños de los envases y material del envasado**

Cubo de 5-30 kg, plástico HDPE, tapón de rosca de HDPE  
Bidón de 200-230 kg, plástico HDPE, tapón de rosca de HDPE  
Contenedor IBC de 1000-1100 kg, plástico HDPE, tapón de rosca de HDPE

**4.1.1 Instrucciones de uso para el uso específico**

Ver instrucciones generales de uso

**4.1.2 Medidas de mitigación del riesgo para el uso específico**

Ver instrucciones generales de uso

**4.1.3 Cuando proceda, datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente**

Ver instrucciones generales de uso

**4.1.4 Cuando proceda, instrucciones para la eliminación segura del producto y su envase**

Ver instrucciones generales de uso

**4.1.5 Cuando proceda, condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento**

Ver instrucciones generales de uso

## 5. Instrucciones generales de uso

### 5.1. Instrucciones de uso

El producto es una preparación fungicida orgánica líquida con un amplio espectro de actuación contra los organismos fúngicos más comunes hallados en sistemas líquidos de metalistería acuosos.

El producto es un protector para líquidos de metalistería de uso profesional. Se incorpora al líquido de metalistería concentrado o se añade al líquido de metalistería diluido durante el uso.

Incorporación a líquidos de metalistería concentrados: Cuando se traten líquidos de metalistería concentrados, el fabricante debe asegurarse de que junto con el concentrado se incluyan instrucciones de dosificación de manera que se consiga una concentración eficaz de la sustancia activa en el líquido de metalistería (durante el uso) y que la concentración de IPBC no se desvíe del intervalo 0,005-0,015% en el líquido de metalistería (durante el uso).

El usuario debe diluir el líquido de metalistería concentrado con agua antes de usarlo.

Adición al líquido de metalistería diluido durante el uso: El producto se puede añadir a los líquidos de metalistería durante el uso mediante adición al tanque de almacenamiento del líquido de metalistería durante el uso. Se recomienda determinar la concentración óptima de biocida y la compatibilidad con formulaciones individuales mediante pruebas de laboratorio.

Leer la etiqueta y las instrucciones de uso antes de utilizar el producto. Evitar el contacto directo con ácidos o álcalis fuertes.

La estabilidad de pH se encuentra entre

Como buena práctica habitual, se aconseja comprobar la compatibilidad en la formulación final.

### 5.2. Medidas de mitigación del riesgo

Evitar el contacto con los ojos, la piel y la ropa.

No respirar el vapor o la niebla.

Evitar su liberación al medio ambiente.

Conservar en el recipiente original herméticamente cerrado cuando no se utilice.

Debe estar prohibido comer, beber y fumar en los lugares donde se manipule, almacene o procese este material.

Los trabajadores se deben lavar las manos y la cara antes de comer, beber o fumar.

Quitarse las prendas contaminadas y el equipo de protección antes de entrar en las zonas de comida.

Durante la fase de manipulación del producto:

Utilizar guantes de protección resistentes a productos químicos (material a especificar por el titular de la autorización en la información del producto).

Utilizar monos con recubrimiento (material a especificar por el titular de la autorización en la información del producto).

Utilizar gafas de protección, su uso es obligatorio.

Utilizar un respirador apropiado (material a especificar por el titular de la autorización en la información del producto).

### 5.3. Datos sobre los efectos adversos probables, ya sean directos o indirectos, instrucciones de primeros auxilios y medidas de emergencia para proteger el medio ambiente



**• Las manifestaciones clínicas que se pueden producir en caso de exposición y/o contacto son:**

- Irritación ojos, piel, mucosas, tracto respiratorio y gastrointestinal.
  - Alteraciones renales, acidosis metabólica, Edema pulmonar y pancreatitis.
  - Dermatitis de contacto y sensibilización.
- Medidas básicas de actuación:**
- Retire a la persona del lugar de la exposición y quite la ropa manchada o salpicada.
  - En contacto con los ojos, lavar con agua abundante al menos durante 15 minutos. No olvide retirar las lentillas.
  - En contacto con la piel, lavar con agua abundante y jabón sin frotar.
  - En caso de ingestión, NO provoque el vómito, a menos que así lo indique el Centro de Toxicología o un profesional de la salud. Enjuagar la boca y no administrar nada por vía oral.
  - Mantenga al paciente en reposo y conserve la temperatura corporal.
  - Controle la respiración. Si fuera necesario, respiración artificial.
  - Si la persona está inconsciente, acuéstela de lado con la cabeza más baja que el resto del cuerpo y las rodillas semiflexionadas.
  - Si es necesario, traslade al intoxicado a un centro sanitario, y siempre que sea posible lleve la etiqueta o el envase. **NO DEJE SOLO AL INTOXICADO EN NINGUN CASO**

**• Consejos terapéuticos para médicos y personal sanitario:**

- En caso de ingestión, descontaminación digestiva según el estado de conciencia.
- Control equilibrio ácido-básico.
- Tratamiento sintomático y de soporte.

SI SE NECESITA CONSEJO MÉDICO, MANTENGA A MANO LA ETIQUETA O EL ENVASE Y CONSULTAR AL SERVICIO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA  
Teléfono 91 562 04 20

Evita toda liberación innecesaria al medio ambiente; en particular, evitar la liberación al agua.

Evite la dispersión del material derramado, la escorrentía y el contacto con el suelo, las vías navegables, los desagües y las alcantarillas. Informar a las autoridades pertinentes si el producto ha causado contaminación ambiental (alcantarillas, vías fluviales, suelo o aire). Material contaminante del agua. Puede ser perjudicial para el medio ambiente si se libera en grandes cantidades. Recoger el vertido.

Derrame pequeño: Detener la fuga si no hay riesgo. Retire los envases del área del vertido. Diluir con agua y secar o absorber con un material inerte seco. Coloque el agua contaminada o el material absorbente en un recipiente adecuado para la eliminación de desechos. Eliminar a través de un gestor de residuos autorizado. Use guantes durante la limpieza.

Derrame grande: Detener la fuga si no hay riesgo. Retire los envases del área del derrame. Aproximarse al vertido en el sentido del viento. Evitar la entrada en alcantarillas, cursos de agua, sótanos o espacios confinados. Lave los vertidos en una planta de tratamiento de efluentes o proceda de la siguiente manera. Contener y recoger el vertido con material absorbente no combustible, p. ej. arena, tierra, vermiculita o tierra de diatomeas y colocar en un recipiente para eliminación según normativa local. Eliminar a través de un gestor de residuos autorizado. El material absorbente contaminado puede presentar el mismo peligro que el vertido. Use guantes durante la limpieza.

## 5.4. Instrucciones para la eliminación segura del producto y envase

Métodos de tratamiento de residuos:

Producto: Eliminar conforme a las directivas europeas sobre residuos y residuos peligrosos. No contaminar estanques, acequias o cursos de agua con el producto químico o el envase usado. Envase peligroso aun cuando esté vacío. Eliminarlo conforme a las normativas locales.

Envase contaminado: Vaciar el contenido residual. Eliminarlo como el producto sin usar. Los envases vacíos se deben llevar a un centro de gestión de residuos autorizado para su reciclado o eliminación.

No reutilizar los envases vacíos.

No incinerar el bidón vacío ni utilizar un soplete para cortarlo.

Envases vacíos, restos de producto, agua de lavado, contenedores y otros residuos generados durante la aplicación son considerados residuos peligrosos. Entréguese dichos residuos a un gestor autorizado de residuos peligrosos, de acuerdo con la normativa vigente.

No tirar en suelos no pavimentados, en cursos de agua, en el fregadero o en el desagüe

## 5.5. Condiciones de almacenamiento y período de conservación del producto en condiciones normales de almacenamiento

Conservar dentro del intervalo de temperaturas siguiente: 5 – 35 °C

Almacenar conforme a las normativas locales. Conservar en el envase original protegido de la luz del sol directa en un lugar seco, fresco y bien ventilado, alejado de materiales incompatibles (véase la sección 10 de la ficha de datos de seguridad) y de alimentos y bebidas. Guardar bajo llave.

Mantener el envase bien cerrado y sellado hasta el momento de usarlo.

Los envases que hayan sido abiertos deben volver a sellarse con cuidado y mantenerse en posición erguida para prevenir fugas.

No almacenar en envases no etiquetados.

Utilizar medidas de contención apropiadas para evitar la contaminación del medio ambiente.

Período de conservación: 2 años.

## 6. Información adicional

Se considera personal profesional a aquel que desempeña su actividad profesional en el entorno de los animales o en las actividades estrechamente relacionadas con su explotación  
Se considera Personal profesional especializado (uso industrial), al aplicador de productos biocidas que ha recibido formación específica de acuerdo a la legislación vigente.